



**JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME**  
**PROGRAMA DE MONITORIZAÇÃO DO SISTEMA JUDICIAL**

***Sumáriu kazu***

Períodu : Juñu 2011

Edisaun : 31 Juñu 2011

**Sumáriu prosesu julgamentu iha Tribunál Distritál Suai**  
**Períodu Fulan Juñu 2011**

Iha fin de semana fulan Juñu 2011 nian, hahú husi dia 20 – 23 Juñu 2011, JSMP kontinua hala'ó monitorizasaun ba prosesu julgamentu iha Tribunál Distritál Suai (TDS). Sumáriu ne'e, haktuir deit aktividade ne'ebé halo iha jurisdisaun refere durante loron tolu nia laran, no la kobre atividade julgamentu sira iha fulan Juñu tomak, tanbá limitasaun rekursu ne'ebé JSMP iha.

Tuir observasaun JSMP nian durante loron 3 ne'e nia laran, iha Tribunál Distritál Suai (TDS) hatudu katak prosesu julgamentu hahú tarde ou la tuir oráriu ne'ebé marka tiha ona. Pur-zemplu, iha loron 20-21 Juñu 2011. JSMP observa katak iha oras dader tribunál la konsegue hala'ó prosesu julgamentu tanbá maioria parte interesadu sira hanesan arguidus, vítimas no testamuñas sira to'o tarde iha tribunál.

Bázeia ba informasaun ne'ebé JSMP hetan husi partisipantes sira no ofisial justisa sira haktuir katak situasaun ne'e akontese tanbá kondisaun estrada husi no ba-mai distritu sira ne'ebé tama iha Jurisdisaun Tribunál Suai<sup>1</sup> nian mak sai hanesan fatór ka kauza ba adiamentu ba prosesu ne'e.

Nune'é mos iha parte seluk, vítima, arguidu no testamuña sira mos lamenta katak sira mos infrenta problema pratika seluk hanesan transporte ne'ebé atu fasilita ka transporta sira husi sira nia sentru polisia ba Tribunál mos limitadu. Dalabarak, sira tenke demora ka gasta tempu barak liu hodi hein iha sentru polisial antes to mai Tribunál.

JSMP hanoin katak situasaun rua ne'e, ses husi kapasidade kontrola Tribunál no instituisaun polisia nian, tanbá impedimentu ne'e akontese tanbá kestaun infra-estrutura no transporte. JSMP hein katak atu asegura direitu sidadaun sira nian ba justisa protezidu no hatur iha fatin, JSMP enkoraza ministériu relevantes iha asuntu rua ne'e, fõ atensaun no resposta urgente ba realidade hirak ne'e.

Relasiona ho dezafiu hirak ne'ebé parte sira sempre hasoru, TDS foti iniciativa hodi hala'ó julgamentu movél iha Distritu Ainaro ba kazu ida iha fulan Outubru mai, maski

---

<sup>1</sup> Tribunál Distrital Suai kobre distritu sira hanesan: Bobonaro, Same, Ainaro no Distritu Suai rasik.

kazu refere hala'ó julgamentu primeíru iha loron 21 Juñu 2011<sup>2</sup>. JSMP simu ho laran haksolok no apresia tebes ho inisitiva no pasu ne'ebé Tribunál inisia, atu nune'é bele hakbesik a'an ba comunidades iha área rurais nomós bele ajuda comunidades ne'ebé kbit laek atu hamenus gastus no dezafiu pratiku sira ne'ebé dalabarak comunidade sira infrenta.

Tuir rezultadu monitorizasaun JSMP durante loron 4 ne'e, Tribunál Distritál Suai hala'ó julgamentu ba kazu krime totál hamutuk 9 (sia). Kazu hirak ne'e kompostu husi kazu violasaun sexual 3, kazu ofensa ba integridade fizíka simples 2, ofensa ba integridade fizíka grave 1, Furtu simples 1, omisídiu agravadu 1, no kazu burla agravada 1.

Hanesan sumáriu sira husi jurisdisaun tribunál sira seluk, sumáriu ida ne'e mós ho objetivu atu habelar informasaun ba sosiedade tomak relasionadu ho prosesu julgamentu kazu ne'ebé hala'ó iha Tribunál Distritál Suai nian.

Tuir mai detallu husi informasaun sumáriu ba prosesu julgamentu durante loron 4 iha Tribunál Distritál Suai, hanesan tuir mai:

### **1. Furtu Simples, Nú. 98/PEN/2009/TDS**

Prosesu julgamentu ba kazu ida ne'e hala'ó iha loron 20 Juñu 2011, dirije husi Juiza singulár, Dra. Ana Bella Cabral Ferreira (juiz internasionál), Ministériu Públiku reprezenta husi Dra. Zélia Trindade, no arguidu hetan defeza husi Dr. João Henrique husi Eskritóriu Defensoria Públiku.

Arguidus ba kazu refere hamutuk ema na'in 4 ho inisiál LdS, DdJ, FdS, no SdS hasoru lezadu ho inisiál DdO. Kazu akontese iha loron 28 Dezembru 2007 iha Sub Distritu Fatumea, Distritu Suai – Covalima. Kazu ne'e deskonfia katak, arguidu na'in 4 ne'e involve hodi na'ok vítima nia karau hamutuk 8 no ba fa'an iha Nasaun viziñu, Indonézia.

Prosesu julgamentu la konsegue hala'ó ho razaun arguidu na'in 4 la marka sira nia prezensa iha tribunál.

JSMP hetan informasaun iha sala audiénsia ne'ebé ható'ó husi juiza katak arguidu LdS, simu notifikasaun maibé la marka prezensa, arguidu FdS deskonfia halai ba Nasaun Indonézia nune'é polísia sei identifika dala ida tan nia paradeiru. Depoisde hetan tiha konfirmasaun katak nia hela duni iha Nasaun Indonézia mak julgamentu sei hala'ó separasaun ho arguidu sira seluk. Arguidu DdJ rekuza atu asina karta notifikasaun antes arguidu FdS asina. Arguidu SdS la notifikadu tanbá polísia la konsegue hetan ninian paradeiru aktuál. Testamuña AdO, notifika ona maibé la marka prezensa. Ba arguidu na'in 2 ho inisiál LdS, DdJ, no testamuña ho inisiál AdO ne'ebé simu ona karta notifikasaun tenki halo justifikasaun iha loron 5 nia laran selae selu multa \$ 10 ba tribunál.

---

<sup>2</sup> Hare Komunikadu ba Imprensa iha website JSMP nian iha dia 5 Jullu 2011 konaba pozisaun JSMP no informasaun detailadu ba prosesu julgamentu ba kazu ne'e.

Julgamentu adia ba iha loron 26 Setembru 2011, tuku 14.00 lorokraik.

## **2. Krime Omisídiu Agravadu, Nú. 17/PEN/2011/TDS**

Prosesu lê akordaun finál ba kazu ida ne'e hala'ó iha loron 20 Juñu 2011, dirije husi Juiz singulár Dr. José Maria de Araújo, Ministériu Públiku representa husi Dra. Zélia Trindade, no arguida hetan defeza husi Dr. João Henrique husi Eskritóriu Defensoria Públiku.

Arguida ba kazu ida ne'e ho inisiál MM hasoru vítima ne'ebé nudar nia la'én ho inisiál AF, akontese iha loron 27 Dezembru 2010 iha Aldeia Urhu, Suco Maubisse, Sub-Distritu Maubisse, Distritu Ainaro.

Iha loron akontesimentu arguida, vítima no sira nia oan na'in 3 hamutuk iha uma. Iha momentu ne'ebá arguida foti hena fo'er atu ba fase, nune'é arguida husu ajuda ba vítima atu harê oan sira. Vítima rezeita atu harê oan sira no ba toba tiha, hahalok vítima ne'e halo arguida nervouja, nune'é arguida foti besi kanu hodi baku vítima nia ulun dala barak momentu vítima toba hela. Konsekuensia husi baku ne'e vítima kanek todan iha parte ulun no ran fakar barak. Vítima konsegue lori ba iha ospital maibé la konsegue atu salva vítima nia vida. Oan na'in 3 (minoridade) agora hela iha vítima nia família (matebian nia familia).

Bázeia ba akuzasaun Ministériu Públiku iha Kódigu Prosesu Penál artigu 139 (g) konabá Omisídiu Agravadu tanbá vítima hanesan kónjuje ho moldura penál tinan 12 too 25 prizaun. Bázeia ba sirkunstânsia ne'e mak tribunál kondena arguida ho pena tinan 12 ne'ebé tui Tribunál mais adekuada liu.

Tribunál la aplika selu kustu no indemnizasaun ba arguida tanbá fatór ekonómia la sufsienti. Mesmu nune'é, tribunál kontinua aplika medida koasaun TIR ne'ebé antes ne'e aplika tiha ona ba arguida to'o loron 15 nian hodi hein desizaun trázitu-em-julgadu.

## **3. Burla Agravada, Nú. 11/PEN/2011/TDS**

Prosesu julgamentu ba kazu ida ne'e hala'ó iha loron 21 Juñu 2011, prezide husi Juizes kolektivu, Dr. José Maria de Araújo Dra. Ana Bella Cabral Ferreira no Dra. Florencia Freitas, Ministériu Públiku representa husi Dr. António da Silva, no arguidu hetan defeza husi Dr. Marçal Mascarenhas husi Eskritóriu Defensoria Públiku.

Arguidu ba kazu refere ho inisiál RB (polísia intelegen) hasoru alunus klase 1-3 Eskola Sekundária Públiku Suai, no kazu ne'e akontese iha tinan 2009 iha Distritu Suai - Covalima.

Iha tinan 2009 refere, parte Eskola Sekundaria Públiku Suai halo kontratu ho arguidu hodi suporta farda ba alunus klase 1 too 3, maibé ate agora alunus sira seidak simu farda refere. Iha kontratu ne'e hateten katak farda ida ho valor \$ 6 maibé arguidu halo kontratu fali ho ema ne'ebé suku farda ho inisiál Ud husi Jawa, -Indonézia ho valor \$ 4. Iha tempu ida Ud ba iha distritu Suai no informa ba parte eskola katak kontratu nia ho arguidu ba

farda ida ho valor \$ 4. Nune'é hamósu reasaun husi alunus sira. Aliende ne'e, arguidu simu ona osan husi parte eskola hamutuk \$5000, no sei falta \$1000 depois simu farda.

Testamuña ho inisiál AdC hato'ó ninian depoimentu katak la hatene konabá valor kontratu ne'ebé parte eskola no arguidu asina no ema ne'ebé mak hatene lolos konabá kontratu ne'e mak Direitór Eskola ho inisiál MT.

Ministériu Públiku akuza arguidu bázeia ba artigu 267 Kódigu Penál konabá Burla Agravada.

Julgamentu sei kontinua fali iha lora 7 Jullu 2011 tuku 14.00 lorokraik hodi rona depoimentu husi testamuña ho inisiál Ud (ema ne'ebé suku farda) husi Nasaun Indonézia.

#### **4. Krime Ofensa ba Integridade Fízika Grave, Nú. 24/PEN/2011/TDS**

Prosesu julgamentu ba kazu ida ne'e hala'ó iha lora 21 Juñu 2011, prezide husi Juizes kolektivu, Dra. Ana Bella Cabral Frerreira, Dr. José Maria de Araújo no Dra. Florençia Freitas, Ministériu Públiku reprezenta husi Dr. António da Silva, no arguidu hetan defeza husi Dr. Marçal Mascarenhas husi Eskritóriu Defensoria Públiku.

Arguidus ba kazu ida ne'e hamutuk ema na'in 2 ho inisiál CG no MG hasoru lezadu ho inisiál LA. Tuir alegasaun kazu ne'e deskonfia akontese iha lora 31 Agostu 2010 iha Na'inare, Suco Holpilat, Sub-Distritu Maucatar, Distritu Suai.

Tuir akuzasaun ne'ebé lê husi juiz katak iha lora refere mais ou menus tuku 10.00 kalan lezadu atu ba iha ninia inan bo'ot nia uma. Momentu ne'ebá fen husi arguidu, ho inisiál LdJA harê lezadu liu husi uma oin nune'é nia bolu hodi ba mama malus hamutuk. Rona ema bolu, arguidu mós tama ba uma laran hodi mama malus. Iha momentu sira na'in 2 mama malus, oan husi LdJA han hela batar. Depois arguidu ho inisiál CG hanesan la'én husi LdJA fila husi tós, harê odamatan taka ona nune'é'é arguidu tuku odamatan maibé fen la loke, depois liu tiha minutu 5 mak foin loke odamatan.

Depoizde odamatan nakloke, arguidu harê lezadu iha uma laran, arguidu hakfodak no rega aimanas ne'ebé nia kaer hela ba arguidu nian ulun no ta'a lezadu nian liman dala 4, arguidu MG mós ta'a lezadu nian liman fuan 4. Momentu ne'ebá oan (6) han hela batar. Lezadu sofre ran no kanek. Halo tratamentu iha ospitál Suai maibé la kura, hala'ó fali tratamentu iha HNGV, lezadu hetan suku iha liman nune'é la bele halo servisu, aliende hetan aimoruk husi ospitál, arguidu mós hola aimoruk hodi kura liman.

Arguidu CG iha ninian deklarasaun, rezeita akuzasaun husi Ministériu Públiku relasiona ho aktu rega aimanas ka asaun taa ka hakenek lezadu. Tuir arguidu nia mesak mak taa lezadu no nia la rega aimanas ba lezadu. Arguidu mos kontinua esplika katak iha uma laran ahi uma laran hela, no oan sira mós toba hotu ona. Arguidu tama uma laran leno ho lampra. Arguidu depois tama uma laran ba rai aitonka ne'ebé bain-bain nia uja hodi tulun nia la'ó tanbá arguidu alezadu. Arguidu hanesan bain-bain ba rai aitonka iha kama okos, kuartu laran. Momentu arguidu hatama aitonka ba kama okos, ai tonka refere la konsegu

tama no arguidu senti to'os nune'é nia leno ho iskeru ka *gas* no hetan katak lezadu iha hela kama okos nune'é nia kaer katana no taa lezadu iha parte liman.

Iha parte seluk tuir deklarasaun husi lezadu katak nia momentu tama iha kama okos tanbá arguidu rega aimanas ba matan nune'é nia monu tun ba liu kama okos. Deklarasaun husi testamuña LdJA hanesan fen husi arguidu CG hateten katak momentu ne'ebá ahi lakan no oan sira sei hader. Testamuña na'in 2 seluk ho inisiál MdJG no EdJG hanesan oan husi arguidu CG no Testamuña LdJA uja direitu atu nonok iha audiénsia laran.

Iha alegasaun finál Ministériu Públiku bázeia ba produsaun-de provas iha julgamentu laran katak arguidu CG konfesa duni katak nia mak taa lezadu no arguidu MG la provadu komete krimi refere. Bázeia ba hahalok refere mak Ministériu Públiku akuza arguidu CG ho artigu 146 Kódigu Penál konabá ofensa ba integridade fízika grave. Arguidu MG, Ministériu Públiku husu atu tribunál fo absolve.

Julgamentu ba lê akordaun sei hala'ó iha lora 30 Junu 2011, tuku 14.00 lorokraik.

#### **5. Ofensa ba Integridade Fisíka Simples, Nú. 40/PEN/2011/TDS**

Prosesu julgamentu ba kazu ida ne'e hala'ó iha lora 21 Juñu 2011, prezide husi Juizes kolektivu, Dra. Florencia Freitas Dra. Ana Bella Cabral Frerreira, no Dr. José Maria de Araújo, Ministériu Públiku reprezenta husi Dr. António da Silva, no arguidu hetan defeza husi Dr. Marçal Mascarenhas husi Eskritóriu Defensoria Públiku.

Arguidu ba kazu ida ne'e hamutuk ema na'in 3 inisiál ho AM, DdC, no PMdA hasoru vítima hamutuk na'in 4 ho inisiál JP, LN, DAC, no DS, ne'ebé deskonfia akontese iha lora 1 Janeiru 2010 iha Distritu Ainaro.

Oráriu julgamentu ba kazu ida ne'e marka iha tuku 10:00 dader, maibé tanbá kestaun transporte husi polísia no estrada ne'ebé a'at mak arguidu no polísia sira arangka husi Ainaro tuku 09.00 maibe toó iha Distritu Suai tuku 12.00 ne'ebé iha oras han meudia. Prosesu julgamentu la bele hala'ó iha tuku 14.00 tanbá iha julgamentu ba kazu seluk, nune'é kazu ida ne'e foin mak julga fali iha tuku 19.10 (fore husi oras servisu nian).

Tanbá kestaun tempu so arguidu na'in 1 deit mak fo nia deklarasaun tanbá tempu la permite atu kontinua julgamentu.

Akuzasaun ne'ebé lê husi juiz katak iha lora 1 Janeiru 2010 tuku 01.00 madrugada lezadu ho inisiál DAC hakbesik aan ba iha arguidu AM nia uma no arguidu DdC tiru lezadu ho rama ambon no kona iha lezadu nian kidun. Arguidu PMdA mós tuku lezadu to'o sofreibun nakles. Aliende hetan baku husi arguidu DdC, lezadu DAC mós hetan baku husi arguidu AM to sofre kanek todan. Lezadu JP, LN no DS ne'ebé momentu ne'ebá iha fatin akontesementu mós hetan tuku. Iha akuzasaun ne'e mós hateten katak arguidu na'in 3 duni lezadu sira to iha lezadu DAC nia uma no konsegue estraga lezadu DAC nia sasan hanesan gravador, lona, bikan no kadeira rua.

Iha prosesu julgamentu lora refere, arguidu 1 ho inisiál PMdA fo nia deklarasaun katak sira hetan asaltu uluk husi lezadu DdC, DAC, no JP, no DS iha arguidu PMdA nia uma. Iha momentu ne'ebá arguidu sira no lezadu baka malu. Arguidu PMdA iha momentu ne'ebá tuku lezadu to' ibun nakles nune'é lezadu iha intensaun atu tá arguidu ho katana. Katana refere arguidu intrega ba iha xefi Aldeia ho inisiál VAC. Depois lezadu JP no LN tuku malu tan ho arguidu PMdA, lezadu JP atu sona arguidu ho tudik no lezadu LN hasai rama ambon atu tiru arguidu maibe sira na'in 2 la konsegue hakanek arguidu.

Arguidus sira konsegue duni lezadu sira to' lezadu DAC nia uma no halo reasaun tuda uma no halo rahun sasan hanesan kadeira ai 2, odamatan, CD, gravador. Depois ne'e arguidu sira fila fali ba uma.

Sasan sira ne'e arguidu intrega hotu iha xefi aldeia no xefi aldeia intrega ona ba iha polisia.

Ministériu Públiku akuza arguidu sira ho artigu 145 Kódigu Penál konabá ofensa ba integridade fízika simples no artigu 251 Kódigu Penál konabá Furtu Simples.

Harê ba tempu ne'ebé la permite ona (tuku 20.00 kalan), tanbá deklarasaun husi arguidu na'in 1 hán tempu oras 1 liu mak tribunál adia julgamentu maski arguidu na'in 2 seluk no testamuña na'in 4 marka ona prezensa. Nune'é tribunál liu husi juizes kolektivu marka audiénsia fila fali iha lora 5 Outobru 2011, tuku 09.00 dader iha Distritu Ainaro liu husi julgamentu movél. Nune'é deklarasaun arguidu PM lakon efikásia ka valor tanbá julgamentu kontinua fali iha fulan Outobru ne'ebé liu tiha lora 30.

#### **6. Krime Ofensa ba Integridade Fízika Simples, Nú. 28/PEN/2011/TDS**

Prosesu julgamentu ba kazu ida ne'e hala'ó iha lora 22 Juñu 2011, dirije husi Juiza singular, Dra. Ana Bella Cabral Frerreira, Ministériu Públiku representa husi Dr. António da Silva, no arguidu hetan defeza husi Dr. Marçal Mascarenhas husi Eskritóriu Defensoria Públiku.

Arguidus ba kazu refere hanesan feton ho nan hamutuk na'in 3 ho inisiál NCH, JCH, no ICH (feto) hasoru lezada ho inisiál TMB, ne'ebé akontese iha Distritu Maliana iha lora 17 Marsu 2011.

Lezada ba iha arguidu sira nia uma no hakilar atu fo be ka loke be ba lezada nia natar. Rona lezada hakilar mak arguida no arguidu sira ba istóri malu ho lezada rejulta arguida ho lezada baka malu. Lezada sofre kanek iha kakorok, no hasan. Durante semana ida la hala'ó servisu.

Ministériu Públiku akuza arguidus sira tuir artigu 145 Kódigu Penál konabá ofensa ba integridade fízika simples.

Julgamentu ba lee akordaun finál ne'e, juiz hato'ó katak arguidu sira la persija tama kadeia maibe selu deit multa durante lora 30, kada arguidu lora 1 selu \$ 1. Se la selu

mak tama prizaun loron 20. Indemnizasaun ba vítima kada ema \$. 25. Selu kustu tribunál kada ema \$. 10. Momentu ne'ebá kedas arguidu na'in 3 selu multa ne'ebé tribunál aplika.

### **7. Krime Violasaun Sexuál, Nú. Primeíru Interogatóriu/2011/TDS**

Prosesu julgamentu ba kazu ida ne'e hala'ó iha loron 22 Juñu 2011, dirije husi Juiz singular, Dr. José Maria de Araújo, Ministériu Públiku representa husi Dr. António da Silva, no arguidu hetan defeza husi Dr. Marçal Mascarenhas husi Eskritóriu Defensoria Públiku.

Arguidu ba kazu ida ne'e ho inisiál AA hasoru vítima hanesan nia fetu foun ho inisiál IdA, akontese iha loron 18 Agostu 2008 iha Suco Nunumogue, Hatubuilico, Distritu Ainaro.

Iha prosesu primeíru interogatoriu ba kazu refere, juiz lê akuzasaun husi Ministériu Públiku katak iha loron 18 /8/2008 oras tuku 7 kalan, akontese VS ne'ebé komete husi arguidu ba vítima. Momentu ne'ebá vítima tein hela iha dapur no arguidu tama tan vítima no halo VS.

Tuir deklarasaun arguidu katak momentu ne'ebá sira halo hanesan hakarak ho hakarak, la iha obrigasaun. Arguidu halai husi polísia durante tinan 3, no polísia foin kaer iha loron 20/6/2011. Arguidu durante ne'e halai ba mai iha distritu 3, hanesan Ainaro, Maliana no Suai. Paradeiru ikus mak iha Distritu Suai, Raibaba, Zumalai, no iha ona fen ki'ik.

Ministériu públiku akuza arguidu tuir artigu 285 Kódigu Penál Indonézia no artigu 171 no 172 Kódigu Penál Timór Léste. Tribunál aplika medida Prizaun Preventiva.

### **8. Krime Violasaun Sexuál, Nú. 69/PEN/2009/TDS**

Prosesu julgamentu ba kazu ida ne'e mos hala'ó iha loron 22 Juñu 2011, dirije husi Juiz singular, Dr. José Maria de Araújo, Ministériu Públiku representa husi Dr. António da Silva, no arguidu hetan defeza husi Dr. Marçal Mascarenhas husi Eskritóriu Defensoria Públiku.

Arguidus ba kazu ida ne'e ho inisiál MG no KR (feto) hasoru vítima ho inisiál DdJ, akontesimentu ne'e akontese iha tinan 2005 iha Distritu Ainaro. Ministériu Públiku akuza arguidu bázeia ba artigu 173 Kódigu Penál konabá agravasaun ba kazu VS, no artigu 177 konabá abuzu sexuál ba minor.

Akordaun finál ne'ebé lê husi juiz katak iha tinan refere akontese VS entre arguidu (profesor) no vítima. Impaktu husi hahalok ne'e vítima hetan oan no halai ba fali nia família. Relasaun entre sira hanesan aman hakiak ho oan hakiak. Arguida KR mak ajuda arguidu hodi halo hahalok refere.

Iha akordaun Tribunál nian arguidu MG hetan pena tina 4 prizaun ho indemnizasaun \$500, no selu gastus tribunál \$20. Arguida KR absolve tanbá la provadu involve iha hahalok refere.

## **9. Krime Violasaun Sexuál, Nú. 32/PEN/2008/TDS**

Prosesu julgamentu ba kazu ida ne'e hala'ó iha loron 22 Juñu 2011, prezide husi Juiz koletivu, Dra. Ana Bella Cabral Ferreira, Dr. José Maria de Araújo, no Dra. Florença Freitas, Ministériu Públiku reprezenta husi Dr. António da Silva, no arguidu hetan defeza husi Dr. Henrique husi Eskritóriu Defensoria Públiku.

Arguidus ba kazu ida ne'e hamutuk ema na'in 4 ho inisiál AA, JT, AG no GM hasoru vítima ho inisiál MMT (idade 14 ). Kazu ne'e deskonfia akontese iha loron 25 Juñu 2007, iha Cendana 2, Suai Villa.

Tuir akuzasun ne'ebé lê husi juiz katak iha loron refere vítima hamri'ik hela iha merkadu Suai, momentu ne'ebá rai mós udan. Arguidu ho inisiál AA liu ho motor no harê vítima, arguidu para no hato'ó ba vítima katak nia bele ajuda tula vítima ba rai iha uma. Antes ne'e la koñese malu. Vítima mós sa'é motor maibé arguidu la lori ba uma, la'ó iha dalan deit to'o kalan. Iha tuku 7 kalan, arguidu lori vítima ba iha nia uma, iha ne'ebá iha ona arguidu na'in 3 seluk. Arguidu AA mak consegue halo VS ho vítima.

Vítima deklara katak iha momentu ne'ebá akontese duni VS maibé halo husi arguidu na'in ida ho inisiál AA, tanbá vítima consegue halai husi fatin akontesementu.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba tribunál atu aplika pena ba arguidu AA tinan 8, arguidu seluk aplika pena tinan 3. MP husu mós atu arguidu sira selu indemnizasaun ho valor \$ 2000, bázeia ba artigu 287 Kódigu Penál Indonézia kónjuga ho Kódigu Penál Timór Léste artigu 53, 172, 173 (d), 23 no 24 ho moldura penál tinan 9 no tinan 5 too 15. Parte defeza rezeita ho indemnasaun tanbá arguidu mesak eskola oan no agrikultór (na'in 2 iha universidade, 2 agrikultór).

Dezisaun finál sei hala'ó iha loron 4 Julu 2011, tuku 14.00 lorokraik.

Atu hetan informasaun kle'an favor kontaktu direitamente:

Luis de Oliveira Sampaio

Diretór Ezekutivu JSMP

Diresaun e-mail: [luis@jsmp.minihub.org](mailto:luis@jsmp.minihub.org)

Landline: 3323883/7295795